

Cahiers **GUT**enberg

☞ PRÉSENTATION D'UNE REVUE MENSUELLE
COMPOSÉE AUTOMATIQUEMENT PAR L^AT_EX À
PARTIR D'UNE BASE DE DONNÉES
RELATIONNELLE

☞ Nicolas BROUARD

Cahiers GUTenberg, n° 1 (1989), p. 26-34.

<http://cahiers.gutenberg.eu.org/fitem?id=CG_1989__1_26_0>

© Association GUTenberg, 1989, tous droits réservés.

L'accès aux articles des *Cahiers GUTenberg*

(<http://cahiers.gutenberg.eu.org/>),

implique l'accord avec les conditions générales

d'utilisation (<http://cahiers.gutenberg.eu.org/legal.html>).

Toute utilisation commerciale ou impression systématique
est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression
de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

Présentation d'une revue mensuelle composée automatiquement par \LaTeX à partir d'une base de données relationnelle

Nicolas BROUARD

Chargé de recherche à l'Institut National d'études Démographiques, consultant au Centre d'études Socio-économiques et de Management.

La revue française des sondages ou *Sondoscope* est une revue mensuelle d'une quarantaine de pages composée automatiquement avec \LaTeX , de la première à la dernière page. Chacune des parties a sa propre présentation typographique. Une grande partie de la revue, les tableaux essentiellement, est extraite automatiquement d'une base de données relationnelle.

Cette communication a pour but d'expliquer la façon dont nous fabriquons cette revue, et les choix que nous avons faits. Après avoir rapidement décrit la revue, nous parlerons du matériel nécessaire, puis du type de base de données utilisée, et des interfaces entre la base et un formateur de texte tel que \TeX . En dernier lieu, nous discuterons des questions non résolues par \TeX et \LaTeX .

1. Présentation succincte de la revue

Comme son nom l'indique, cette revue est un recueil des sondages publiés au cours du mois en France. Un éditorial d'une dizaine de pages fait la synthèse des résumés de sondages que nous trouverons dans une seconde partie. Elle mentionnait par exemple, lors du dernier numéro, que le nombre mensuel des sondages publiés en France avait atteint le nombre record de 77 sondages en février. Ce record est de nouveau battu en mars avec 94 sondages

à l'approche des élections présidentielles. Cette première partie, littéraire, est écrite selon une typographie et une maquette classiques. Une seconde partie correspond à la liste chronologique des résumés de sondage du mois avec diverses caractéristiques les concernant. Ces tableaux sont d'une relative complexité typographique avec des filets bien embarrassants pour un photocompositeur (figure 1).

Un tableau court fréquemment sur plusieurs pages avec l'inévitable entête de tableau "suite". Si cette liste chronologique détaillée des sondages et de leur résumé (jusqu'à 1 500 caractères environ) est nécessaire, le lecteur doit aussi pouvoir trouver rapidement la liste des sondages qui concernent son domaine d'activité. Une troisième partie donne donc la liste des sondages triés suivant un classement thématique. Il s'agit là encore de tableaux. Comme chacun des sondages du mois est entré dans une base de données, le classement thématique est obtenu automatiquement par un tri adéquat de la base et un interface avec le formateur \TeX . Une quatrième et dernière partie fait le point sur l'actualité du sondage, c'est à dire sur les nouvelles enquêtes lancées en France, ou par exemple sur les dernières remarques de la Commission des sondages.

La base de données qui sera bientôt rétroactive depuis 1981, servira évidemment pour d'autres consultations que la fabrication de la partie thématique.

LES SONDAGES DU MOIS

Novembre 1987

CODE	DATE	PUBLICATION INSTITUT		ÉCHANTILLON	CONTENU DU SONDAGE
87.11.01	nov. 1987	FEMME	B.V.A.	952 18 ans et +	La beauté idéale. Les qualités physiques les plus enviées chez une femme sont sa minceur (54 %), sa taille (29 %), ses yeux (27 %), ses cheveux (21 %), ses jambes (20 %). La réussite professionnelle chez les hommes (61 %), la réussite familiale chez les femmes (57 %) sont les qualités que l'on envie le plus.
87.11.02	nov. 1987	L'IMPATIENT	SOFRES	2184 18 ans et +	La consommation de tranquillisants. Depuis juillet 86, 30 % des personnes interrogées ont pris des médicaments pour calmer leur anxiété ou leur nervosité, ou pour dormir. Parmi elles, 51 % ont utilisé l'un des médicaments cités pendant au moins un mois.
87.11.03	nov. 1987	L'IMPATIENT	LOUIS HARRIS	200 médecins généralistes	Les médecins généralistes et les produits génériques. Ce sondage, commandé par la Mutualité française, indique que 86 % des généralistes interrogés ne craignent pas les produits génériques. 55 % d'entre eux sont bien prêts à modifier leurs ordonnances en faveur d'un produit moins cher et ayant le même principe actif, mais n'y pensent pas. Enfin, 49 % des interviewés pensent qu'ils ont un rôle à jouer dans la réduction des dépenses de santé. 51 % sont d'un avis contraire.
87.11.04	nov. 1987	CENTRE D'OBSERVATION SOCIALE	RES	700 salariés	Valeurs des Français au travail et conséquences sur la vie de l'entreprise. Pour 61 % des salariés interrogés, la réussite personnelle et l'indépendance dans le travail et dans la vie de tous les jours sont les valeurs les plus importantes. Mais c'est l'action collective (revendiquer tous ensemble pour obtenir satisfaction) qui est la plus efficace. 68 % font davantage confiance aux entreprises qu'à l'État pour le redressement économique de la France. 24,2 % seulement pensent qu'il vaut mieux faire confiance aux syndicats pour obtenir une amélioration des conditions de vie. Pour les salariés français, le rôle prioritaire de l'encadrement est de répartir les tâches et d'en assurer la bonne exécution (60 %).
87.11.05	2 nov. 1987	GESTION SOCIALE	ANDCP	panel adhérents ANDCP	Baromètre social GESTION SOCIALE/ANDCP. La morosité prévaît dans quatre entreprises sur dix, la sérénité dans trois entreprises sur dix. Les trois quarts des entreprises interrogées ont déjà pris ou sont à la veille de prendre des initiatives pour aménager le temps de travail. L'absentéisme régresse et quatre entreprises sur cinq ont traversé les mois d'août et septembre sans la moindre grève.
87.11.06	2 nov. 1987	LA VIE FRANÇAISE	RES	décideurs boursiers	Baromètre bourse-opinion LA VIE FRANÇAISE/RES. 47 % des interviewés sont baissiers sur les valeurs françaises pour les mois à venir. 61 % estiment que ces actions sont acutellement bon marché.
87.11.07	4 nov. 1987	LE MONDE RTL	SOFRES	1000 18 ans et +	L'audience du Front national. 18 % des interviewés se déclarent d'accord avec les idées défendues par Jean-Marie Le Pen, contre 24 % en avril 87. 26 % approuvent ses prises de position sur les immigrés, la sécurité et la justice, 25 % la défense des valeurs traditionnelles. 72 % désapprouvent l'attitude du groupe Front national à l'Assemblée. 8 % ont l'intention de voter pour J.M. Le Pen lors de l'élection présidentielle. 89 % se déclarent certains que les nazis ont utilisé les chambres à gaz au cours de la seconde guerre mondiale.

Figure 1 : Les résumés de sondage.

Après cette présentation de la revue, nous allons voir le matériel et les logiciels utilisés.

2. La technique : le matériel, les logiciels, le temps de fabrication, le personnel

Le matériel Notre choix s'est porté, pour des raisons de prix, sur un compatible PC. Il s'agit ici d'une carte mère AT à 12MHz muni d'un disque de 40 Mo rapide (28ms de temps d'accès), et d'une carte graphique Hercules. L'imprimante est une imprimante à laser du type Postscript à 300pt/pouce. Les originaux sortent sur du papier dit "couché" et sont directement envoyés en tirage offset à un imprimeur.

Les logiciels Le formateur de texte \TeX est celui de \PCTEX [3], avec l'adaptation de M. FERGUSON [5] aux langues comportant des signes diacritiques (Multilingual \TeX)¹. La visualisation des textes composés à l'écran est réalisée par Preview [1]. Le *driver* postscript est l'excellent *driver* du domaine public de N. BEEBE [2]. L'éditeur est EMACS, c'est à dire EP-SILON [4] sur PC. Après élimination des logiciels de base de données, non relationnelle et ne permettant pas de traiter des enregistrements d'au moins 1500 caractères, nous avons sélectionné KMAN [6]. Il semble en effet qu'il est préférable d'opter pour un système opérationnel sur un *mainframe* et dont l'adaptation à un micro a été possible, plutôt qu'un système de conception mini-micro qu'on gonfle pour un maxi-micro. La configuration totale avoisine 60 000–65 000F, mais il faut aussi compter sur l'écriture du style de la revue

et de 2 programmes d'interfaces. A titre de comparaison, la photocomposition classique d'un numéro du Sondoscope lorsque celui-ci était trimestriel, était de l'ordre de 30 000F (le tirage n'est pas compté ici).

Le temps de fabrication La compilation du numéro complet avec le compilateur \TeX demande environ 6 à 10 minutes. Auparavant, le tri thématique de tous les sondages du mois dans la base exige un temps analogue. Pour établir correctement la table des matières, une seconde compilation est nécessaire. Les programmes d'interface sont immédiats. La sortie sur imprimante laser demande encore 6 à 10 minutes. Il s'agit ici des temps incompressibles ; évidemment la correction des erreurs provenant de différentes origines, on le verra, allonge ce temps de fabrication.

Le personnel Le personnel qui utilise ce système, comprend une dactylographe qui saisit à l'éditeur les résumés de sondage et de deux rédactrices. Le premier numéro 00 a été composé par l'auteur de ces lignes, le premier numéro *opérationnel* a été composé sans sa présence par les rédactrices, le troisième numéro a été composé par la secrétaire (il est vrai particulièrement douée). Notons que le format et les programmes d'interface font l'objet de mises à jour et qu'un rapport technique de 70 pages a été écrit. La formation du personnel consiste essentiellement au bon maniement d'un éditeur de texte et à quelques notions de base pour la correction des erreurs de compilation \LaTeX ².

Venons en maintenant à la description de la base de données.

¹Sans cette adaptation majeure, il n'est pas possible d'éditer automatiquement une revue en français.

²Avouons que pour un novice, les erreurs de compilation \LaTeX sont un véritable casse-tête.

3. La base de données

Il s'agirait d'une base de données bien ordinaire s'il ne fallait pas que celle-ci puisse contenir toutes les informations typographiques nécessaires à la photocomposition. Les mises en valeur ne correspondent pas à des séquences d'échappement propres à une photocomposeuse, mais à des ordres T_EX. Comme dans cette revue, les noms des auteurs ou personnalités sont en caractères gras ; on écrira par exemple `{\bf R. Barre}`. Plus généralement, on préférera baliser les noms d'auteurs ou de personnalités : `\auteur{R. Barre}`. Ce niveau d'abstraction supplémentaire permet de changer un jour le caractère gras en petites capitales par une simple modification de la macro `\auteur`, ou encore par exemple de faire un index sur les auteurs cités dans tous les sondages.

Les enregistrements de la base contiennent donc ce type de balisage, qui, en caractères imprimables, sont acceptables par tous les systèmes de base de données. Mais la base ne contient pas uniquement des ordres de balisage qui, rappelons le, sont liés à la structure d'un document, mais aussi parfois des ordres de mises en page. Ils ne concernent ici que des passages à la ligne forcés pour des titres de publication dans des colonnes de largeur faible. On trouve un tel exemple dans une portion de tableau telle que celle-ci :

```

INSTITUTION
GUIDE DES
PARENTS

LA CROIX

PHOSPHORE

```

L'éditeur tient évidemment à cette présentation sur 4 lignes, et si on laisse T_EX centrer automatiquement ce texte sur une colonne de 15 mm de large, on peut obte-

nir :

```

INSTITUTION
GUIDE DES
PARENTS LA
CROIX PHOS-
PHORE

```

Le premier extrait a été saisi en marquant les retours à la ligne ainsi qu'en spécifiant un espacement non standard entre deux journaux, comme ci-après :

```

GUIDE DES\\PARENTS\\[2mm] LA CROIX
\\[2mm] PHOSPHORE,

```

La base de données contiendra ces marques et lorsque, ailleurs dans la partie thématique, on utilisera ce même titre dans une colonne de plus grande largeur, celui-ci restera coupé. Faut-il alors baliser chacun des trois journaux ?

Comme toujours, il faut trouver un compromis entre une structure impeccable et une saisie pas trop lourde. Le compromis retenu ici consiste à conserver ces marques de mises en page en vue d'une configuration de tableau la plus défavorable (largeur de colonne courte), et d'avoir en sortie de la base de données un programme interface qui supprime ces ordres s'ils sont inutiles à la présentation³ comme étant un blanc ordinaire.

Disons un mot de la structure classique de la base de données. Celle-ci consiste en deux bases distinctes. La première, lourde, contient un enregistrement par sondage. Le résumé, qui peut atteindre 1500 caractères est un champ actif de cette base (actif au sens où une recherche par mot par exemple peut être effectuée). La seconde, légère, contient pour un sondage autant d'enregistrements que de thèmes auxquels celui-ci se rapporte, mais aucune autre information. Le tri thématique est obtenu

³Comme l'a fait remarquer D. Taupin à la journée GUTENBERG, il est sans doute plus ingénieux de redéfinir localement la macro "\\

en triant la base légère par thème et sous-thèmes et en effectuant un lien avec la base lourde pour éditer les informations nécessaires. Tout véritable système de base de données *relationnelle* peut effectuer un tel tri.

Par contre rares sont les systèmes qui permettent de saisir un long texte (jusqu'à 1 500 caractères) directement à partir d'un masque ; aussi la saisie est faite à partir d'un éditeur classique.

4. La saisie

Comme nous venons de le dire, les systèmes de gestion de bases de données n'offrent pas pour la saisie de textes, le confort d'un éditeur de texte pleine page. Les systèmes que nous avons testés ne sont pas faits pour cela pour le moment.

Nous avons donc opté pour une saisie avec un éditeur sur un fichier de type texte, quitte à importer dans un second temps ce fichier dans la base de données.

Le choix de l'éditeur est important. Celui-ci doit être programmable (en particulier pour afficher des masques vides), doit pouvoir vérifier l'appariement des parenthèses (nécessité absolue pour T_EX), et permettre l'édition simultanée de plusieurs fichiers.

Nous avons choisi EMACS et plus précisément EPSILON [4] sur compatible. Celui-ci offre la possibilité de créer des masques dont voici deux exemples (l'un vide, l'autre rempli) :

```
\fiche{88. . . }% CODE
{\1988}% DATE
{ }% PUBL
{ }% INST
{ }% ECH
{ }% RUBRIQUES
{ }% TITRE
{
}
%Fin RéSUMé
```

```
\fiche {87.11.01}% CODE
{nov.\1987}% DATE
{FEMME}% PUBL
{B.V.A.}% INST
{952\18 ans et +%} ECH
{4Ga 4Fa 4D 4Fb}% RUBRIQUES
{La beauté idéale.}% TITRE
{Les qualités physiques les plus enviées
chez une femme sont sa minceur (54%\), sa
taille (29%\), ses yeux (27%\), ses
cheveux (21%\), ses jambes (20%\). La
réussite professionnelle chez les hommes
(61%\), la réussite familiale chez les
femmes (57%\) sont les qualités que l'on
envie le plus.
}% Fin RéSUMé
%
\fiche {87.11.02}
...
```

Le lecteur habitué à T_EX reconnaît qu'il s'agit de la saisie d'une macro T_EX de nom `\fiche` contenant 8 arguments. Toute l'information pour les deux bases de données se trouve dans ce fichier.

Ce fichier est composé sous cette forme originelle par L^AT_EX et produit la seconde partie de la revue (voir la figure 1). La macro `\fiche` aura, par exemple, la définition suivante :

```
\def\fiche#1#2#3#4#5#6#7#8{
\multicolumn{6}{|c|}{\*\*[.6mm]
\parbox[t]{11mm}{\raggedleft #1}#
\parbox[t]{11mm}{\centering #2}#
\parbox[t]{24mm}{\centering #3}#
\parbox[t]{17mm}{\centering #4}#
\parbox[t]{26mm}{\centering #5}#
\parbox[t]{89mm}{\bf #7} #8} \
\multicolumn{6}{|c|}{\*\*[.5mm]
\hline
}
```

Le lecteur familier avec L^AT_EX reconnaît aisément les primitives de ce langage. Le sixième champ qui correspond aux "rubriques" ne sera pas utile ici mais plus tard pour alimenter la base dite légère.

5. L'importation dans les deux bases lourde et légère

Un programme spécifique⁴ transforme le fichier saisi en deux fichiers distincts assimilables par KMAN.

1. Le premier dit lourd aura autant d'enregistrements que de résumés. Voici un tel fichier de trois enregistrements :

```
87.11.01|87|11|01|nov.||1987|FEMME|
  B.V.A.|952||18 ans et +|4Ga 4Fa 4D...
87.11.02|87|11|02|nov.||1987|L'IMPATIENT|
  SOFRES|2184||18 ans et +|4H ...
87.11.03|87|11|03|nov.||1987|L'IMPATIENT|
  LOUIS HARRIS|200||médecins g...
```

où chaque champ est séparé par une barre verticale.

2. L'autre, dit léger, aura plusieurs enregistrements pour un sondage et se présente de la manière suivante :

```
87.11.01|4|G|a
87.11.01|4|F|a
87.11.01|4|D|
87.11.01|4|F|b
87.11.02|4|H|
87.11.02|4|M|
87.11.03|4|E|e
87.11.03|4|H|
87.11.04|4|D|
87.11.04|4|B|
```

Autrement dit, chacune des rubriques à laquelle se rapporte un sondage (4Ga 4Fa 4D...) est éclatée en autant d'enregistrements distincts pour la base légère.

Il suffit alors d'écrire un petit programme dans le langage du système de gestion de la base pour importer les deux fichiers dans les bases générales. Toutes ces étapes sont automatisées et ne prennent qu'une à deux minutes. Le programme interface

⁴Le programme d'importation dans la base, contient environ 200 lignes en langage C.

d'entrée dans la base permet aussi de corriger quelques erreurs de syntaxe comme celle d'un champ manquant par exemple.

6. La gestion de la base et le tri thématique lors de la publication du numéro

Un programme écrit dans le langage de KMAN permet d'effectuer le tri relativement complexe par chapitre, thème et sous-thème et sort sur un fichier les enregistrements de longueur fixe triés.

Il faut un second programme interface pour transformer ce fichier en un fichier L^AT_EX, en intercalant les titres ou sous-titres correspondant à chaque rubrique. Voici un extrait du source L^AT_EX :

```
\sondosc
\chapter*{REGROUPEMENTS THÉMATIQUES
DES SONDAGES}
\addcontentsline{toc}{chapter}
{REGROUPEMENTS THÉMATIQUES}

\section*{\uppercase\expandafter
{\romannumeral 1}. LA VIE POLITIQUE}
\addcontentsline{toc}{section}
{\uppercase\expandafter{\romannumeral
1}. LA VIE POLITIQUE}

\subsection*{A. Simulations
pré-électorales}
\debthem
\ficth(){87.11.07}{4 nov. 1987 }
{LE MONDE-RTL }
{L'audience du Front National. }
\ficth(){87.11.10}{6 nov. 1987 }
{L'EXPRESS }
{Baromètre L'EXPRESS/LOUIS HARRIS
des présidentielles. }
```

L'information provenant de la base se trouve dans la nouvelle macro `\ficth`. La figure 2 donne un extrait de cette partie.

Il ne nous reste plus maintenant qu'à voir comment les différents fichiers sources L^AT_EX peuvent être assemblés pour produire le document final.

C. Les syndicats, les grèves, le climat social

CODE	DATE	PUBLICATION	CONTENU
87.11.04	nov. 1987	CENTRE D'OBSERVATION SOCIALE	Valeurs des Français au travail et conséquences sur la vie de l'entreprise.
87.11.05	2 nov. 1987	GESTION SOCIALE	Baromètre social GESTION SOCIALE/ANDCP.
87.11.37	19 nov. 1987	L'USINE NOUVELLE INSTITUT DE L'ENTREPRISE	La compétitivité des entreprises françaises.
87.11.50	27 nov. 1987	LE NOUVEL OBSERVATEUR	Baromètre présidentiel LE NOUVEL OBSERVATEUR/ SOFRES.
87.11.54	30 nov. 1987	LE POINT	La solidarité.

D. Le travail (conditions de travail, aménagement du temps de travail, vie professionnelle...)

CODE	DATE	PUBLICATION	CONTENU
87.11.01	nov. 1987	FEMME	La beauté idéale.
87.11.04	nov. 1987	CENTRE D'OBSERVATION SOCIALE	Valeurs des Français au travail et conséquences sur la vie de l'entreprise.
87.11.05	2 nov. 1987	GESTION SOCIALE	Baromètre social GESTION SOCIALE/ANDCP.

E. Groupes professionnels

E-a) Les cadres

CODE	DATE	PUBLICATION	CONTENU
87.11.53	30 nov. 1987	LE POINT	Baromètre présidentiel L'EXPRESS/IPSOS. L'électorat de Raymond Barre.

E-c) Les patrons

CODE	DATE	PUBLICATION	CONTENU
87.11.37	19 nov. 1987	L'USINE NOUVELLE INSTITUT DE L'ENTREPRISE	La compétitivité des entreprises françaises.
87.11.39	20 nov. 1987	L'EXPANSION	Les patrons face aux socialistes.
87.11.40	20 nov. 1987	L'EXPANSION	Les patrons jugent Chirac.

E-d) Les salariés

CODE	DATE	PUBLICATION	CONTENU
87.11.04	nov. 1987	CENTRE D'OBSERVATION SOCIALE	Valeurs des Français au travail et conséquences sur la vie de l'entreprise.

Figure 2 : Partie thématique.

7. La modularité de la composition de chaque partie

Pour des raisons d'efficacité, il est absolument nécessaire que chaque partie de la revue puisse être compilée à part indépendamment des autres parties. Cette possibilité est offerte par L^AT_EX avec l'ordre `\includeonly`⁵. Le texte source principal du numéro d'avril 1988 se présente ainsi :

```
\documentstyle[twoside,macros]{sondos}
\scrollmode
%\includeonly{sommaire}
\includeonly{sommaire,rubrique,scopie,sondos}
%\includeonly{themat,sondodoc,issn}
\begin{document}
\def\cenumero{Avril 1988}
% Première Page
\def\numro{31}
% Bas de page courant
\def\cesondage{avril 1988}
% Tableau (suite) sondosc
\def\cesonda{Mars 1988}
% Sondoscopie du mois (scopie)
\def\cesond{MARS 1988}
% Nom du fichier des résumés
%(sondos \input{\moisond})
\def\moisond{mar88}
\def\depotlegal{Avril 1988}
\include{sommaire}
\include{rubrique}
\include{scopie}
\include{sondos}
\include{themat}
\include{sondodoc}
\include{issn}
\end{document}
```

On remarque outre quelques définitions du mois courant suivant différentes orthographes, que chaque partie est dans un fichier particulier, et qu'il suffit d'inclure dans la commande `\includeonly` les parties à composer pour que seules celles-ci le soient, et avec les bons numéros de page finaux.

Le dernier fichier de nom `issn.tex` correspond à la dernière page obligatoire

⁵C'est d'ailleurs pour cette raison que nous avons préféré utiliser L^AT_EX plutôt qu'un autre avatar de T_EX.

d'une revue où le numéro ISSN de la Bibliothèque nationale ainsi que les noms du Directeur de la publication et de l'imprimerie figurent. Seule la couverture n'est pas composée par T_EX.

L'écriture du fichier de style est rendue plus délicate du fait de la grande disparité des maquettes de chaque partie (texte cadré à droite, tableaux, texte en deux colonnes, largeurs de page inégales, etc).

La fabrication de la revue est néanmoins entièrement automatisée. Mais, car il y a toujours un mais, certains points ne sont pas résolus.

8. Problèmes non résolus par T_EX et L^AT_EX

Le problème le plus embarrassant réside dans les tableaux qui courent sur plusieurs pages.

La solution de ce problème réside dans une modification de l'*output routine* de L^AT_EX, mais l'auteur de ces lignes ne s'y est pour l'instant pas risqué. Il faut en effet, comme pour un paragraphe qui arrive en bas de page, décider de couper le texte, ici le tableau (à un endroit correct), et de le poursuivre à la page suivante. A la différence d'un paragraphe, un tableau "suite" doit avoir un nouveau cadre à entête.

Pour l'instant nous sommes obligés d'insérer manuellement la commande `\tableausuite{\cesonda (suite)}` entre deux sondages pour forcer la coupure des tableaux. Ce n'est pas très contraignant, mais peu élégant. Au lieu d'être une suite d'ordre `\fiche`, le fichier source des résumés de sondage doit donc être coupé par cet ordre "suite"⁶ :

⁶Il semblerait que les macros "T2D4 : Tables to die for" dues à Mickael Spivak, devrait résoudre la

```
... bonnes conditions, 44~\%
la Six dans de mauvaises
conditions. Le journal de TF1
est plébiscité: il explique
le mieux les nouvelles, il a
les meilleurs reportages.}
%
\tableausuite{\cesonda (suite)}
\fiche{87.11.18}
{12 nov.\1987}
{V.S.D.}
{IPSOS}
{900\18 ans et +}
...
```

Le second problème est propre à \LaTeX qui ne permet pas en standard d'équilibrer deux colonnes lorsqu'on écrit en double colonne. Cette incapacité est très préjudiciable à \LaTeX car dans toutes les revues en deux colonnes on pratique cet équilibrage avant d'écrire sur toute la largeur de la page un titre de paragraphe important.

9. Conclusion

Malgré les imperfections mentionnées ci-dessus, on peut considérer que la fabrication d'une telle revue est automatique. Si on admet que le jour de la composition finale du numéro, c'est à dire vers le 10 du mois, les résumés de sondage et les textes ne comportent plus de faute tant d'orthographe que de syntaxe, la composition et la sortie sur papier doivent prendre moins d'une heure, en comptant les inévitables modifications manuelles qu'un automatisme même admirable ne pourra jamais résoudre.

Une telle revue ne pourrait pas être composée par un système de PAO, non seulement parce que pour utiliser un tel système il faut disposer d'un expert typographe alors qu'ici l'expertise est dans \TeX mais aussi parce que la composition des tableaux et filets de cette complexité est quasi impossible, même avec des feuilles

de style spécialisées. L'argument le plus important en faveur de \TeX reste, me semble-t-il, la rapidité et la qualité de la composition.

Références bibliographiques

- [1] ArborText (Inc.). – *TEX Preview. User Manual*. – Documentation sur support informatique, may 1987. Version 4.1.0.
- [2] Beebe (Neslon). – *A TEX Dvi Driver Family*. – Documentation sur support informatique, avril 1987, Center for Scientific Computation, 220 South Physics Building, University of Utah, Salt Lake City, Ut 84112, Usa, Email : beebe@science.utah.edu (Internet). Revision 2.07.
- [3] Carnes (Lance). – *PcTEX*. – 12 Madrona Avenue, Mill Valley, Ca 94941, Personal \TeX , Inc., 1986.
- [4] Epsilon. – *Emacs Sur Pc*. – Lugaru Software, 1987. Distribué en France par Santa Claus, 70 Boulevard National, 92000 Nanterre. Tel. 47 25 77 01.
- [5] Ferguson (Mickael). – *A Multilingual TEX*. – Inrs/Canada, 1987.
- [6] Kman/2. – *Knowledge/Man 2*. – 1987. Distribué en France par Ise/Cegos, 27-33 Quai Le Gallo. 92517 Boulogne-Billancourt Cedex. Tel. 46 04 91 78.

question. La jonction avec \LaTeX restant à faire.